

1 Identifikácia látky/prípravku a spoločnosti/podniku

- **Údaje o produkte**
- **Obchodný názov:** *Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))*
- **Číslo artikla:** xxx84130
- **Použitie materiálu /prípravku**
Čistiaci prostriedok
According to trade name/product specification
- **Výrobca/dodávateľ:**
Hama GmbH & Co. KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim
- **Distribútor a dodávateľ pre SR:**
Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok
info@hama.sk
+421 33 648 1225
- **NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM**
+421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

2 Identifikácia nebezpečenstiev

- **Označenie nebezpečenstva:**



F+ Mimoriadne horľavý

- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.

Pozor! Nádoba je pod tlakom.

Danger of icing / freezing in case of eye / skin contact with the liquid gas.

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

R 12 Mimoriadne horľavý.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nestrieľať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo dosah zdrojov vznietenia - nefajčiť.

Uchovávať mimo dosahu detí.

- **Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

3 Zloženie/informácie o zložkách

- **Chemická charakteristika**

- **Popis:** Mixture of substances listed below with additions in nonhazardous concentrations.

- **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

106-97-8	bután	 F+; R 12	10-25%
74-98-6	propán	 F+; R 12	≤ 2,5%
1336-21-6	amoniak, vodný roztok	 C,  N; R 34-50	≤ 2,5%

- **Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu**

aniónové povrchovo aktívne látky, parfumy	< 5%
---	------

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia pri prvej pomoci

- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

(pokračovanie na strane 2)

Obchodný názov: Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))

(pokračovanie zo strany 1)

- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.

5 Protipožiarne opatrenia

- **Vhodné hasiace prostriedky:**
Prášok ABC
Prášok BC
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **Zvláštne ohrozenie pôsobením látky, jej splodín horenia alebo vznikajúcich plynov:**
Môže vytvárať výbušné zmesi plynu so vzduchom.
V zohriatom stave alebo pri požiaroch môže vytvárať jedovaté plyny.
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.
- **Ďalšie údaje**
Ohrozené nádrže chladieť rozprašovaným prúdom vody.
V dôsledku vysokého tlaku pary vzniká pri zvýšení teploty nebezpečenstvo prasknutia nádrží.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa osôb:**
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.
- **Opatrenia týkajúce sa životného prostredia:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.
- **Postup pri čistení/zozbieraní:**
Water
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Mechanicky zozbierať.
Nechať odpariť.
- **Ďalšie upozornenia:**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Manipulácia a skladovanie

- **Manipulácia:**
- **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu:**
Use only in accordance with intended purpose.
Zabezpečiť dostatočné odvetranie miestností aj pri podlahe (pary sú ťažšie ako vzduch).
Use only in upstanding position - Liquid gas may escape and may cause freeze / material damage.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
See section 15.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))

(pokračovanie zo strany 2)

· **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Nádrž je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50° C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.
Nestrieľať proti plameňu ani na žeravý predmet.
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Pary môžu so vzduchom vytvárať výbušnú zmes.

· **Skladovanie:**

· **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
Skladovať len v originálnej nádobe.

· **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**

Storage and clustering must be made according to official regulations.
Due to regional regulations, follow VCI guidance on clustering of chemicals.

· **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
Chrániť pred mrazom.
Recommendation:
10 - 30 °C

· **Skladovacia trieda:** 2B (VCI)

8 Kontrola expozície/osobná ochrana

· **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **Osobné ochranné prostriedky:**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Parameters refer to the product and its intended usage (usage/tradename - point 1 MSDS).
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Nevdychovať plyn/pary/aerosoly.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

· **Ochrana dýchania:** Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

· **Ochrana rúk:** Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

· **Materiál rukavíc** nevyžaduje sa.

· **Penetračný čas materiálu rukavíc** nevyžaduje sa.

· **Ochrana očí:**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.
If exposure not avoidable:
Ochranné okuliare.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

Parameter, marked with * refer to:
Butane CAS-No. 106-97-8

· **Forma:**

aerosol
Foam

· **Farba:**

biely

· **Pach:**

ovocný

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))

(pokračovanie zo strany 3)

· Zmena skupenstva	
Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	neurčený
· Bod vzplanutia:	< 0°C
· Teplota zapálenia:	365°C (*)
· Samozápalnosť:	Produkt nie je samozápalný.
· Nebezpečenstvo výbuchu:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
· Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	1,5 Vol % (*)
Horná:	8,5 Vol % (*)
· Hustota pri 20°C:	0,88 g/cm ³
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	rozpustný
· hodnota pH pri 20°C:	~ 9
· Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	<20 %
Voda:	>70 %
VOC (EC)	<12 %

10 Stabilita a reaktivita

- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.
- **Nebezpečné reakcie**
Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
V dôsledku vysokého tlaku pary vzniká pri zvýšení teploty nebezpečenstvo prasknutia nádrží.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**
nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.
See section 5.
- **Ďalšie údaje:** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

11 Toxikologické informácie

- **Akútna toxicita:**
- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **na oko:** Irritation possible.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
The product is a preparation, for which no experimentally determined toxicity data is available.
Pri správnom zaobchádzaní a účelnom použití nevykazuje produkt podľa našich skúseností a nám známym informáciám žiadne zdravoti škodlivé účinky.

12 Ekologické informácie

- **Údaje k eliminácii (perzistencia a odbúrateľnosť):** Neurčený
- **Správanie v kompartmentoch životného prostredia:**
- **Mobilita a bioakumulačný potenciál:** Neurčený

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))

(pokračovanie zo strany 4)

· **Ekotoxické účinky:**

· **Vodná toxicita:** Neurčený

· **Všeobecné údaje:**

V súčasnosti nám nie sú známe žiadne eko-toxikologické vyhodnotenia.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Treba sa vyhnúť zanáške od životného prostredia.

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto prípravku je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No.648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

· **Produkt:**

· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

· **Odporúčaný čistiaci prostriedok:**

Water

See section 6.

14 Informácie o doprave

· **Preprava po pevnine ADR/RID (ADR - po cestách/RID po železnici):**



· Trieda ADR/RID:	2 5F Plyny
· Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):	-
· Číslo UN (OSN):	1950
· Obalová skupina:	-
· Pokyny pre prípad nehody:	2.1
· Označenie materiálu:	1950 AEROSOLY

· **Námorná preprava IMDG:**



· Trieda IMDG:	2.1
· Číslo UN (OSN):	1950
· Label	2.1
· Obalová skupina:	-
· Číslo EMS:	F-D,S-U
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· Riadny technický názov:	AEROSOLS

· **Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



· Trieda ICAO/IATA:	2.1
----------------------------	-----

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: Hama LCD-/LED-/TFT Cleaning Foam (Aerosol - 100 ml (140))

(pokračovanie zo strany 5)

· Číslo UN/ID:	1950
· Label	2.1
· Obalová skupina:	-
· Riadny technický názov:	AEROSOLS, flammable

15 Regulačné informácie

· **Označovanie podľa smerníc EHS:**

Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.

· **Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku:**

F+ Mimoriadne horľavý

· **R-vety:**

12 Mimoriadne horľavý.

· **S-vety:**

2 Uchovávať mimo dosahu detí.

46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

23 Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca).

26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

· **Zvláštne označenie určitých zmesí:**

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nestrieľať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo dosah zdrojov vznietenia - nefajčiť.

Uchovávať mimo dosahu detí.

· **Recommended additional labelling:**

Dodržujte pokyny výrobcu.

Pred použitím dobre pretrepte.

Používajte vo zvislej polohe – kvapalina môže vystúpiť a zmraznúť / môže spôsobiť škody na materiály.

Zariadenie pred čistením odpojte zo siete a nechajte vychladnúť.

Pred plošným použitím otestujte na nenápadnom mieste.

Nevyvíjajte veľký tlak.

Likvidácia podľa úradných predpisov.

· **Národné predpisy:**

· **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Employment restrictions must be observed.

16 Ďalšie informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné R-vety**

12 Mimoriadne horľavý.

34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie.

50 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Abteilung: Qualitätssicherung

· **Partner na konzultáciu:** Bereich: Chemie